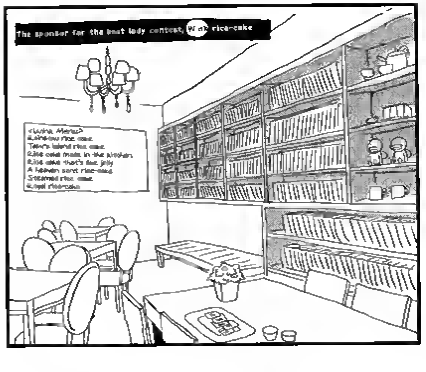
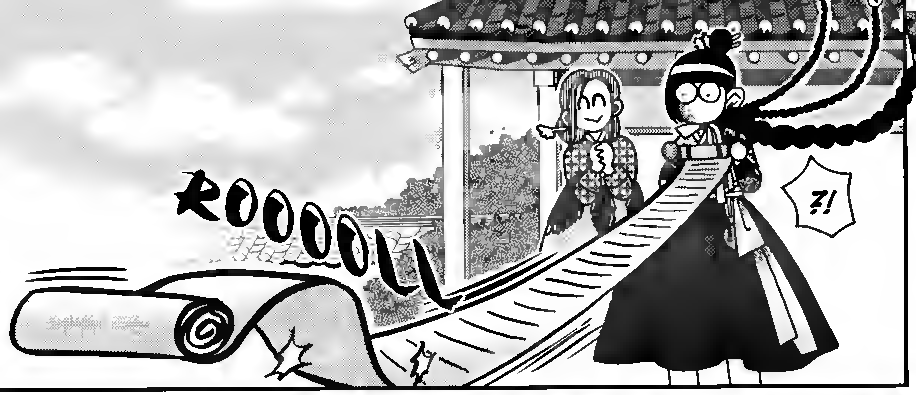
Extra Adventure
Bonus!

EXTRA THEATER


The promise for the best lady contest, or ok rice-cake
<Living Menu>
Rice-cake
Tenchi Island rice cake
Rice cake made in the kitchen
Rice cake that's for you
A heaven sent rice-cake
Steamed rice cake
Angel Mochida

Aah~
Boreum~
I heard
about it~
That you're
going on the
best gynoecium's
lady's contest!
Yes,
Mother!
You must beat
Seol at all costs!
Oh, how much
I had to read
her countenance
yesterday...
Don't
worry,
Mother!
blaze
blaze
blaze
blaze
I heard that
you knew a bit about
tea, but the gynoecium's
tea ceremonies are
quite picky, so read
through it once.
Yes...
Mother...
tap


ROOOOLL
?!

Mo, Mother... what... is this...
- move it
- place it
- open the hole
- after you place it pick it up and hold it with your left hand while opening the lid
- as you place it on the stand, you take the tea leaves
- Put it on the teapot and pour
Hm♡ this is the order when you serve tea, it doesn't look that hard, does it?
And I've told your father-in-law, so he could open the library.
FULL
FULL
Study the needed literature there~
Uh... Uhm...?
A
B
C
D
E
F
G

Day 2
No .. This is all wrong.
I've been looking at it since yesterday, till my eyeballs fell out, but I have no idea what all of that is...
I think that I've been under-estimating this.
Hm.
what the... why are you so confident?
Do you even know what crafting or what gyubang darye is at all?

T/N Gyubang Darye 閨房茶禮 (Chinese letters aka Hanja in Korean) – means manners when holding the tea ceremony when women of higher statuses would invite their friends or families, neighbors over How to greet the guests, how to sit properly, make tea and even how to see the guests out

Fufu... you DO know that I'm good at sewing, right? I haven't said this, but I'm also not to be looked down on crafting~
Baban
Hmm... Well then, what about tea ceremonies?
When I lived in the mountains, I was interested in tea leaves. So I've mastered most of the tea that time.
mugwort tea
ginger tea
date tea
I... It's a bit different from that, isn't it? Well then what about writing?
Fufufufu
Now that's what I'm going to study for three days! The other two are perfect, so there's nothing to worry about! I can study like lightning in three days!!
Uh...

But why are you so concerned about me? I'm still angry at you, hubby.
Hehe
Hey! Don't fantasize! Don't say something like that. I'm getting goose bumps!
Eek!
I just don't want our family to get embarrassed at a public event like this, what's wrong with it?!
Oh my, Hubby! Aren't you getting angry because you're shy?
I'm telling you, it's not like that!
...
At this time, Gehwa thought

Before Boreum lady came to our house, you were the one embarrassing the household...
BARK BARK BARK
heart warming
anyhow, they are such a cute couple~
Okay, then leaving the tea ceremony aside, I never knew that women's quarters required reading so much...
What does this all say?
Tap
I knew it—
I knew you'd be like this.
Yeah, you should cover your face with that.
Ah, it's timing. Now that it's dark, I'll take a little nap.
There—

Husband ..
Why don't you give up now? It's better to stop now, than to make a fool out of yourself in the competition.
...
I don't want to.
Wait! What happens if I lose?
How can I just sit and do nothing, when that girl looked down on me?
Don't you worry. The results are already clear.
Why would I bet anything? Miss Boreumi, you are just entering to realize where you belong.

KUUUH~
I HAVE TO ENTER EVEN IF I DIE! UUU~~ IF I HOLD IT IN WHAT WOULD BECOME OF MY PRIDE?!!
...
Is what I'd like to say...
But to be honest... I'm not sure. What she said was not wrong.
I heard that all women grow up learning these things. But I'm already sixteen years old, and all I know is how to sew and a little bit of Taoist magic...
Am I really... someone who doesn't belong here.. someone useless?

That's right. Did you realize that just now?
!!!
Wow...
I've told you that SO many times
Ku u
u u u u
HUSBAA AAND~~?
Should I make you like this paper?
There's no need,
RIP
but I think, you're not that big of a hassle.

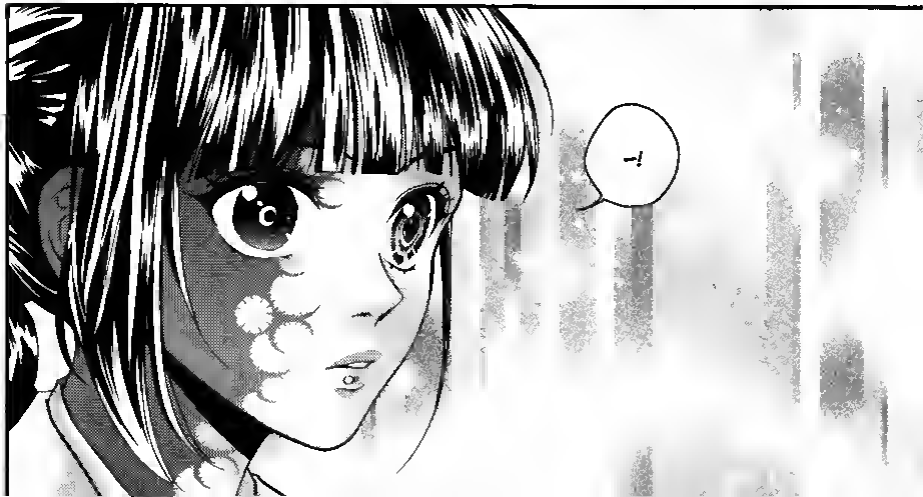
..Eh...?
Ah, well, if it's father's business or house chores, yes, but
to me, I don't need someone like you. Just with you being here is a big loss to me.
mutter
mutter
mutter
And it's true you saved my life, but I bet that even without you Kyeong-eop would've come for the rescue.
Hubby
Even though he has a sharp tongue, in fact...

this is his way of consoling. I think I get it now.
Okay, I get it! Thank you, husband. I'll do my best!
I suddenly feel like I can do anything.
Stands up

Do what? Did you read at least one book from here?
!!!
Ha-
Unbelievable
So what!!
Bam!
Ack!
THUD!
So I came here to tell you!
You, just do exactly as I say!

As I may have told you last time, if you go out there and show a side that's embarrassing, that's degrading to our household and me.
So if you're going to enter, you have to take the first place!

I'll make you number one!


—!

Day 1
Hey! Hey! Lee Shibaek!
Huh?
Dude, long time no see! Isn't this the first time after your marriage?
Uhm, I guess?
Why so awkward? Anyhow, hey!
Tap

Why aren't you showing us your wife?! I mean Miss Boreumi! Miss Boreumi!
Mommy, Shibaek's not playing with us!
.....!!
Yeah, that's right! You should've showed us her first before anyone else!
You would see her tomorrow anyway, so why are you in a hurry?
Ha~ Dude, you're being all secretive.
Tomorrow? Ah, your wife is also entering the women's quarters contest?
Ehem
Ehem
Gee
And didn't Kim lord's daughter, lady Seol, visit you?
Don't tell me that something happened with your wife?
If that's not it, then how did she manage to let Seol lady enter the house?
I'm looking forward to it!
Ah, I have business to take care of...

Huh? Where are you going, that you're in such a hurry?
To Sir Im Hwang for a visit.
Eh? You're going to go see Kyeong-up hyung?
Kyah! It's young master Shibaek
You made up with Kyeong-up hyung?

T/N: Hyung - An informal way of addressing someone older or sometimes, honorific.

I told you that we didn't fight! We're just not close!
Why so serious...
GR
OWL!!!
That's just what you think...
It looks like as if he hates you...

There's something that I want to ask the elder.
Ah!
My lady! You've got it wrong there!
You can't put down the empty cup there!
Eek...

Ah... that's right...
Teapot...
Where's the teapot...
Ah, it's here.
...
Can she learn to make tea by tomorrow like this?
That freaking tea, why not just drink it normally?
Humans.
I'll finish learning this by tomorrow because...
Because...

Hubby specially presented me pottery with my name written on it~ ♡♡♡
Kyah Kyah♥
Kya
TE HE
...
I have absolutely no idea why she's so happy from receiving that.
A letter that was in enclosed with the pottery
To: Weird woman —;
You don't even know the letter T in tea ceremony, so I obviously assume that you don't even know the names of pottery. Just leave the theories and move on to memorizing the orders with your body...
PS. They are one of the cheapest pottery out in the market, just so you know —
From: Cool guy Shibaek
But why are you only practicing tea ceremony? You said that there were other subjects.
brush
brush

Yeah, but hubby told me to leave the other subjects and learn the tea ceremony.
CUP
Not only do you have no time to study all of the women's quarter books, that subject has too many disadvantages for you
No, you're at a disadvantage from the beginning to the end.
To be honest, you don't have a chance of winning by doing the head-on-attack. So for now
just trust me and just memorize the Darye. Okay?
Uuuuh, Hubby's so cool
Ahh, he said "trust me"
Hoooh
Oh geez, what a spiritless girl...
Who is she after?

Oh, and hubby said you should come to the contest.
What? Me?
Hm... sure.
What's he up to?
Now! Let's get on with the practice then!
Yes!!
sigh I'm going to sleep.
Haha!
Reaching for the Dan'ye King!
Yeah!
And so Boreumi crammed the tea ceremony that night...

The Best Lady Contest
Pleace Yeon-an Chung shimru / Date 25th of September
The day of the contest!!
PORT-RAIT
8000 myamn

So, shall we—
THE BEST LADY CONTEST
get started?
The best lady Contest
Date: 25th of September
Pour the hot water in the bowl!
blah-blah-blah
mumble

Eohwadungdungnae Boreumi

Lee Yun-Hee

www.mysticirisscans.wordpress.com

Publisher
Seoul Cultural

Serialized in
Wink

ISBN
978-89-263-1848-5

Genre
Shoujo, Comedy, Fantasy, Romance, Supernatural, Historical

Raw Provider
Hoon [ssdf], Yoko-no-yumeru [SS]

Translator
Oyuyuri

Proofreader
Kelly

Cleaner
Jutegra [SS]

Typesetter
Karou, schthaxe [SS]

Quality Checker
Mai, schthaxe [SS]

Mystic Iris Scanlation group

Simple Scans Scanlation group

WE NEED HELP! JOIN US!

Quality Checkers

Cleaners

Translators

We'll be waiting for you ~

MYSTIC IRIS IS RECRUITING!

visit us @ mysticirisscans.wordpress.com

OR

email us mysticirisforever@gmail.com